

# Chasqui

Revista Latinoamericana  
de Comunicación

No. 45 - ABRIL 1993

Director

Asdrúbal de la Torre

Editor

Gino Lofredo

Consejo Editorial

Jorge Mantilla

Edgar Jaramillo

Thomas Nell

Nelson Dávila

Consejo de Administración de  
CIESPAL

Presidente, Tiberio Jurado, Rector de la  
Universidad Central del Ecuador.

Presidente Alternó, Rubén Astudillo,  
Min. Relaciones Exteriores

Eduardo Peña Triviño,  
Ministro de Educación

Luis Castro, UNP

Fernando Chamorro, UNESCO.

Flavio de Almeida Sales, OEA.

Louis Hanna, AER.

Alba Chávez de Alvarado, Universidad  
Estatal de Guayaquil

Fernando Naranjo, FENAPE

Asistente de Edición

Martha Rodríguez

Portada

Francesca Rota Loiseau

Impreso

Editorial QUIPUS - CIESPAL

Portada, Imprenta Mariscal

Servicios Especiales de AFP,  
COMUNICA, IPS, OIP, IJI

Chasqui es una publicación de CIESPAL  
que se edita con la colaboración de la  
Fundación Friedrich Ebert de Alemania

Apartado 17-01-584. Quito, Ecuador  
Telf. 506-149. Telex: 22474 CIESPAL ED.  
Fax (593-2) 502-487 - E-mail/correo  
electrónico: chasgino@ecuanex.ec

Los artículos firmados no expresan  
necesariamente la opinión de CIESPAL o  
de la redacción de Chasqui.



## RADIOS LIBRES

Las radios comunitarias,  
populares y libres de  
América Latina crecen en  
número mientras cambian su  
programación y revisan sus  
funciones y objetivos en busca de  
una audiencia más amplia y  
diversa.

- 4 Organizando las voces de Babel, Bruce Girard (AMARC)
- 6 ¿Dónde están y a dónde van las radios populares?, María Cristina Mata (ALER)
- 8 Y usted, ¿aún no tiene su FM comunitaria?, entrevista a José Ignacio López Vigil y Luis Dávila (AMARC)
- 11 México: Del café y las radios independientes, Pablo Iacub
- 14 México: Radiodrama, taller instantáneo, Anthony J. Sloan
- 16 El Salvador: La radio y la guerra, Antonio Pasquali
- 18 Venezuela: Una doncella de 18 años, José Tomás Angola
- 20 Ecuador: Construyendo radio y pueblo, Teodoro Galarza (CORAPE)
- 23 Ecuador: La experiencia de Radio Latacunga, David Silva

- 25 Perú: ¿Cómo mantener viva la propuesta? Jorge Acevedo Rojas
- 29 Bolivia: Erase una vez un radialista... Rafael Archondo
- 30 Bolivia: El caso Palenque, Javier Izko
- 34 Brasil: Las radios libres, Rondon de Castro
- 36 Argentina: FM Sur: estudiantes en el barrio, Kintto Lucas
- 38 Canadá: Organizando mujeres, Louise Boivin

## REDES ELECTRONICAS

El acceso al correo y las redes de información electrónica ya no es un privilegio del mundo industrializado. En América Latina se multiplican los nodos que vinculan a la región con las redes especializadas del planeta. El proceso destaca el potencial para el desarrollo y la democratización de las comunicaciones.

- 40 Democratizando el ciberespacio, Howard Frederick
- 46 Instintos primarios, Osvaldo León y Sally Burch



- 48 Tecnología empresarial y redes, *Sally Burch y Osvaldo León*
- 50 Informatización y desarrollo, *Daniel Pimienta*
- 55 Correo electrónico y desarrollo, *Enzo Puliatti*
- 58 Redes electrónicas y periodismo investigativo, *Fernando Reyes Matta*

## ENTREVISTAS

- 61 Rius para principiantes, *Gino Lofredo*
- 65 Ziraldo: por la democracia y los niños de América, *Ricardo Soca*



## CORRUPCION Y MEDIOS

Los medios son un componente clave de la denuncia y la investigación de la corrupción política y administrativa. Algunas experiencias se destacan por su efectividad y por las reacciones que suscitan de los gobiernos e intereses afectados.

- 68 Venezuela: La tentación cesarista, *Antonio Pasquali*
- 74 Venezuela: Corrupción y denuncia periodística, *Alicia Fernández*
- 79 Brasil: El arraigo de la corrupción y la superficialidad de los medios, *Eduardo Neiva*

- 85 Argentina: Corrupción, dependencia y medios, *Alicia Simeoni, Jorge L. Bernetti, Silvia E. Agosto*
- 90 El contrapoder de la prensa, *Alicia Fraerman*

## POLEMICA Y COTIDIANIDAD

- 94 TV broadcasting para el desarrollo, *Valerio Fuenzalida*
- 101 Contextualizando la recepción, *Mario Kaplún*
- 105 El arca de la realidad, *Kintto Lucas*

## AUROCITICAS Y CONTRAPUNTOS

- 115 Chasqui por dentro, *Gino Lofredo*

## TENDENCIAS

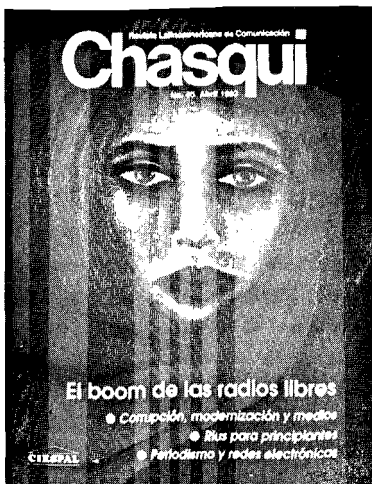
- 119 Violencia en la novela de las ocho, *Martha Alves d'Azevedo*
- 120 Yo Acuso, *Monseñor Lucas Moreira Neves*
- 123 CEPAL: Invertir en información y telecomunicaciones

## ACTIVIDADES DE CIESPAL

- 125 Entrevista a Gloria Dávila de Vela, Jefa del Departamento de Investigación.

## UNICEF

- 127 Los niños en Ecuador
- 131 RESEÑAS



## NUESTRA PORTADA

*Serena Volátil*, óleo sobre tela, 1993, 25 cm. x 30 cm, es de la artista ecuatoriana Francesca Rota Loiseau.

Casilla 8103, Quito, Ecuador.  
Teléfono (5932) 505-920

Foto de Kira Tolkmitt

### FOTO DE PORTADA INTERIOR

Luis R. Morilla  
Av. Juan B. Alberdi 126/128  
(1424) Buenos Aires, Argentina  
Telf. 923-5470 / 922-9272  
Fax 3315106 / 343-3169



Litteratura secundaria, Tullio Pericoli, Italia, 1982

*Desde su inicio en los años 50 el desarrollo de las redes fue subsidiado por organismos nacionales e internacionales. Primero fue el Pentágono para incentivar y agilizar las investigaciones militares. Hoy son múltiples las organizaciones gubernamentales, no gubernamentales e internacionales que participan en su promoción en el mundo en desarrollo. Entre estas se destaca el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Enzo Puliatti nos aclara algunos de los criterios que guían sus intervenciones en América Latina.*

**E**l año pasado recordamos el aniversario del encuentro de dos continentes porque hace cinco siglos algunos países contribuyeron a impulsar cambios dramáticos en sociedades lejanas gracias al dominio que ejercían sobre los medios de transporte marítimo. Hoy, las sociedades y economías mundiales se encuentran estrechamente vinculadas y

ahora es el intercambio de servicios e información lo que tiene una importancia decisiva.

Vivimos en un mundo distinto donde los medios de transporte están prácticamente al alcance de todos los países. Sin embargo, observamos cómo las más importantes economías mundiales están hoy en día en un proceso de transición en el cual el intercambio de bienes se vuelve secundario con respecto al inter-

cambio de servicios e información. En esta transformación revolucionaria

**ENZO PULIATTI** es Coordinador del Programa de Informática y Comunicaciones del PNUD para América Latina. Es Coordinador del Comité para países en desarrollo de la *Internet Society*, organización internacional dedicada al fortalecimiento de las redes de comunicaciones por computadoras. Las opiniones de Puliatti no reflejan necesariamente las de las instituciones con las que está vinculado.

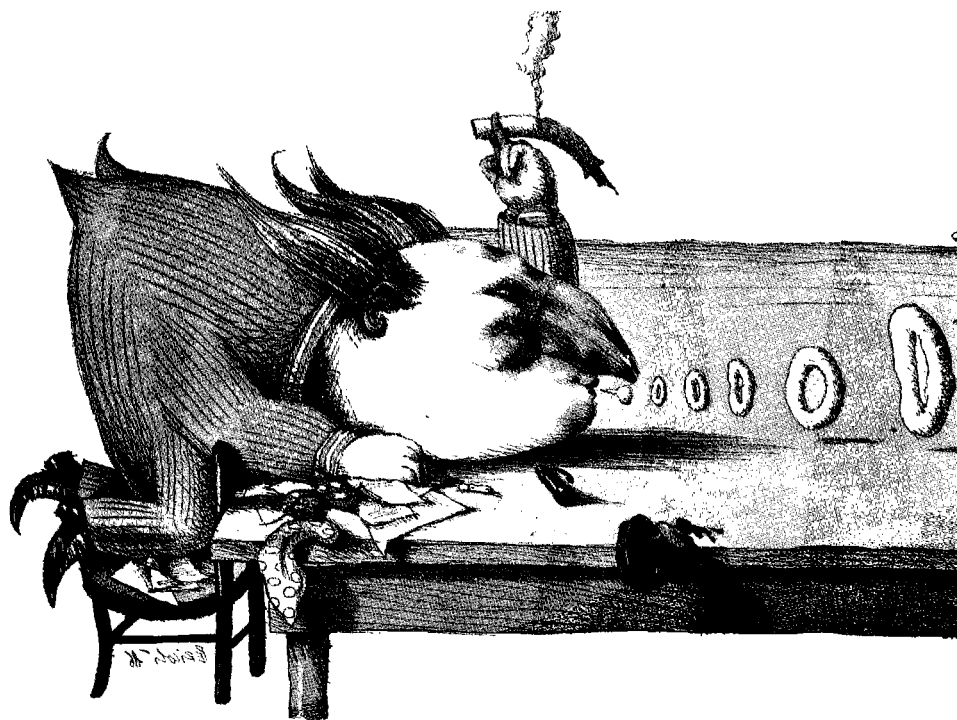
nuevas variables adquieren más importancia en relación a los medios de transporte y de comunicación tradicionales. Las redes electrónicas de comunicación por computadora son análogas al sistema nervioso de los países desarrollados. La gran mayoría de las transacciones económicas y de conocimientos se realizan a través de estos medios.

El desarrollo relativo de los países depende no sólo de los recursos económicos disponibles sino también de contar con la información adecuada para la toma de decisiones y para alimentar el proceso educativo. Una vez más se abre una brecha entre los países más ricos y los aún en vías de desarrollo. Pero también podemos trabajar activamente para que la tecnología no sea un elemento que distancie estos mundos sino una herramienta que los acerque.

Cuando hablamos de "tecnología apropiada" imaginamos biodigestores, bombas de agua simples y otros sistemas que, si bien pueden producir importantes resultados a nivel local, difícilmente pueden tener impacto en la economía o en el proceso de desarrollo de un país. Sería mejor que habláramos del uso apropiado de la tecnología. Es decir de cómo hacer para que la tecnología se transforme en una herramienta, muchas veces de bajo costo, que facilite el proceso de desarrollo. Este es un concepto que las economías emergentes del lejano oriente han asimilado con eficacia.

En este contexto el PNUD ha sido siempre receptivo a las inquietudes de los países que requieren apoyo para la introducción de nuevas tecnologías para sus procesos de desarrollo. Es nuestra responsabilidad apoyar a los países de la región para que cuenten con las herramientas adecuadas para integrarse a las redes de comunicaciones mundiales y prepararse entonces para el reto de los años venideros.

El tema de los sistemas de comunicaciones por computadora es de importancia estratégica ya que permite la integración con las redes existentes en otros países y con los centros de excelencia mundiales. Nos encontramos en este momento en una encrucijada y es indispensable que los países que cuentan con menos recursos encuentren soluciones apropiadas para que puedan



participar de los beneficios que brindan las redes de comunicación, ya que ellos son los que más pueden aprovechar la integración a los centros de excelencia mundiales y con el acceso a la información existente en las redes.

Si bien las redes de comunicación por computadora han mostrado ser de gran provecho para los países desarrollados, ellas lo son aún más para los países que cuentan con limitados recursos e infraestructura de telecomunicaciones, ya que a veces los investigadores de nuestros países no cuentan con fondos suficientes para adquirir publicaciones especializadas, participar en conferencias y otros eventos internacionales. A través de las redes estos investigadores pueden interactuar con sus homólogos más ilustres y participar de la más reciente evolución mundial en sus áreas de interés.

El PNUD está convencido de que la utilización creativa de las redes de comunicación por computadoras incorporará nuevas formas de trabajo. En la gran mayoría de los casos se considera prácticamente indispensable que el proceso de transferencia de tecnología y de conocimientos requiera necesariamente que los individuos se tengan que trasladar físicamente de un lugar a otro, transportando sus conocimientos. Por otro lado, en los países desarrollados el

trabajo de investigación ya no se lleva a cabo exclusivamente en la oscuridad de los laboratorios sino también a través de un proceso de discusión colectivo en las redes académicas de computadoras. Este mecanismo permite la interacción entre individuos con intereses comunes trascendiendo las limitaciones espaciotemporales, representando en la práctica un espacio de debate permanente, el equivalente de una conferencia especializada que se prolonga en el tiempo y en la cual todos los interesados pueden participar sin limitaciones de tiempo y cada uno de acuerdo a su propia disponibilidad. No se quiere quitar importancia a los contactos personales, más bien se buscan mecanismos que permitan prolongar estos contactos sin interferir con los compromisos profesionales y personales de cada uno de ellos.

Tampoco hay que olvidar la relevancia que estos medios pueden tener en los procesos educativos. Por primera vez nos encontramos con un medio en el cual el receptor no recibe la información de manera pasiva sino que existe la posibilidad de interactuar con los que la originaron y con el público, como ocurre en las conferencias en vivo.

Debemos pensar también en el potencial que estos sistemas tienen como mecanismos de democratización de procesos de decisión tradicional-



**NODOS - AMERICA LATINA****ARGENTINA - ATINA**

Departamento de Ciencias de la Computación  
Facultad de Ciencias Exactas  
Universidad de Buenos Aires  
Buenos Aires, ARGENTINA

**BOLIVIA - BOLNET**

Avda. Mariscal Santa Cruz No. 1175, 3er piso  
Facultad de Ingeniería Electrónica  
La Paz, BOLIVIA  
Tel: +591(2) 359-585  
E-mail: antonio@unbol.bo

**BRASIL - ALTERNEX**

Rua Vicente de Souza 29  
22251 Rio de Janeiro, BRASIL  
Tel: +55(21) 286-0348  
Fax: +55(21) 286-0541  
E-mail: suporte@ax.apc.org

**COSTA RICA - HURACAN**

Fundación Nahual  
Apartado 1121-1101  
San José, COSTA RICA  
Tel: +506 244-734  
Fax: +506 242-994  
E-mail: nahual@huracan.cr

**COSTA RICA - BITNET**

Centro de Informática  
Universidad de Costa Rica  
San José, Costa Rica  
E-mail: jporras@ucrym2.bitnet

**CUBA - TINORED**

Palacio Central de Computación  
Reina #2 esquina Amistad  
Centro Habana, Ciudad Habana, CP 10020,  
CUBA  
E-mail: carlos@tinored.cu.apc.org

**CHILE - CHILENET**

Departamento de Ciencias de la Computación  
Universidad de Chile  
Avda. Blanco Encalada 2120  
Santiago, CHILE  
Tel: +56(2) 92736  
E-mail: postmaster@uchile.cl

**ECUADOR - ECUANEX**

Av. 12 de octubre 622 y Patria, Edificio  
Bossano, Of. 503  
Casilla 17-12-566,  
Quito, ECUADOR  
Tel: +593 (2) 528-716  
Fax: +593 (2) 505-073  
E-mail: intercom@ecuanex.apc.org

**MEXICO - BITNET**

Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de  
Monterrey  
Campus Estado de México  
Dirección de Informática  
Apartado Postal 214  
53100 Ciudad Satellite  
Estado de México, MEXICO  
E-mail: fherrera@vntecmex.bitnet

**NICARAGUA - NICARAO****CRIS**

Iglesia Carmen, 1 cuadra al lago  
Detrás del Estadio  
Apartado Postal C-153  
Managua, NICARAGUA  
Tel: +505(2) 26228  
Fax: +505(2) 26180  
E-mail: support@ni.apc.org

**PERU - RED CIENTIFICA PERUANA**

Av. del Ejército 1870  
San Isidro - Lima - PERU  
Tel: (51-14) 461695/368989  
Fax: (51-14) 360140  
E-mail: js@rcp.pe

**REPUBLICA DOMINICANA**

Oficina REDALC Unión Latina  
Apartado Postal 2972  
Santo Domingo  
REPUBLICA DOMINICANA  
Tel: (1 809) 535 2422/(1 809) 535 6614  
fax: (1 809) 535 6646  
E-mail: pimienta@redid.org.do

**URUGUAY - CHASQUE**

Instituto del Tercer Mundo  
Casilla Correo 1539  
Montevideo 11000, URUGUAY  
Tel: +598(2) 496-192  
Fax: +598(2) 419-222  
E-mail: apoyo@chasque.org.uy

**VENEZUELA - CONICIT**

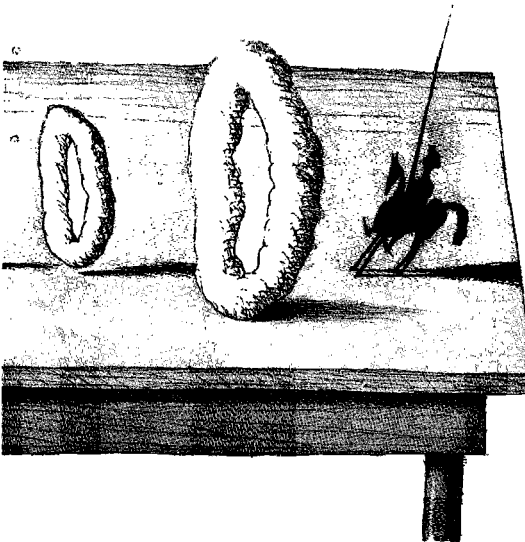
Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y  
Tecnológicas. (CONICIT)  
Av. principal de la Cortijos de Lourdes,  
Edificio Maploca I, Los Ruices.  
Apartado Postal 70617  
Caracas, Venezuela  
Tel: (+58-2) 239-8344  
Fax: (+58-2) 239-8677  
E-mail: ivaldes@conicit.ve

**OTRAS ORGANIZACIONES DE IMPORTANCIA****INSTITUTE FOR GLOBAL COMMUNICATIONS - IGC**

PeaceNet/EcoNet/ConflictNet  
18 De Boom Street  
San Francisco, California  
EE. UU. 94107  
Tel: +1(415) 442-0220  
Fax: +1(415) 546-1794  
E-mail: support@igc.apc.org

**ASOCIACION PARA EL PROGRESO DE LAS COMUNICACIONES - APC**

Secretaría General  
Rua Vicente de Souza 29  
22251 Rio de Janeiro, BRASIL  
Tel: +55(21) 286-0348  
Fax: +55(21) 286-0541  
E-mail: apcadmin@ax.apc.org



Humo en los ojos, Tullio Pericoli, Italia, 1986

mente centralizados. Un claro ejemplo se ha dado en el proceso de organización de la conferencia de Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo (UNCED). Entonces por primera vez las informaciones relacionadas con los trabajos preparatorios en el marco de las comisiones de las Naciones Unidas se distribuyeron en tiempo real a diferentes partes del mundo. Esto permitió una eficaz interacción de los grupos nacionales interesados en los temas tratados y sus gobiernos, en un genuino proceso democrático.

Ha sido un honor apoyar la creación y el desarrollo de un gran número de iniciativas de redes en la región latinoamericana complementando el esfuerzo cooperativo que estas instituciones están llevando a cabo a nivel nacional con el apoyo de organismos internacionales que están actuando de manera sinérgica para el logro de objetivos comunes.

Cada país requiere una solución adecuada a su realidad. Sólo los especialistas nacionales con los conocimientos necesarios estarán en condiciones de determinar los caminos a seguir en su país. Es sumamente importante apoyar iniciativas orientadas hacia la capacitación de recursos humanos. Esta es una tarea indispensable para el éxito de las iniciativas de creación e integración de redes en la región. ●